



# FINISH GIPS

## ТРЕЩИНОСТОЙКАЯ

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

| Тип основания   |                      |
|---|----------------------|
| Бетон, железобетон  |                      |
| Цементная, цементно-известковая штукатурка                      |                      |
| Гипсовая штукатурка   |                      |
| Гипсокартон, ЦСП, ДСП, дерево, фанера                           |                      |
| ГКЛ швы   |                      |
| Кирпичная кладка  |                      |
| Ячеистый бетон  |                      |
| Сфера работ   |                      |
| Внутренние работы   | Нормальная влажность |
|   | Повышенная влажность |
| Наружные работы   | Фасад                |
|   | Цоколь               |
| Тип покрытия  |                      |
| Под декоративную штукатурку <sup>1</sup> с фракцией $\geq 1$ мм |                      |
| Под декоративную штукатурку <sup>1</sup> с фракцией $< 1$ мм    |                      |
| Под текстурные обои   |                      |
| Под тонкие обои   |                      |
| Под финишную шпаклевку  |                      |
| Под покраску  |                      |
| Под керамическую плитку   |                      |
| Способ нанесения  |                      |
| Ручной  |                      |
| Машинный  |                      |

<sup>1</sup> Кроме декоративных штукатурок на минеральном вяжущем

- применение продукта рекомендовано без ограничений
- применение продукта рекомендовано с использованием вспомогательных материалов (например, серпянки)
- применение данного продукта не рекомендуется, поищите замену среди других продуктов Bergauf

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Характеристики продукта   |                 |
|---|-----------------|
| Цвет после высыхания  | Белый           |
| Вяжущее   | Гипс            |
| Максимальная фракция  | 0,2 мм          |
| Характеристики применения   |                 |
| Расход <sup>2</sup> сухой смеси на 1 м <sup>2</sup> при слое 1 мм | ~1 кг           |
| Минимальная толщина нанесения <sup>3</sup>                        | 0,5 мм          |
| Максимальная толщина нанесения                                    | 5 мм            |
| Максимальная толщина нанесения при частичном выравнивании         | 10 мм           |
| Жизнеспособность раствора   | 60 минут        |
| Шлифовка после нанесения допускается через                        | 4 часа          |
| Время полного набора прочности (при t = +20 °C)                   | 7 суток         |
| Проведение работ при температуре основания                        | от +5 до +25 °C |
| Характеристики эксплуатации                                       |                 |
| Прочность на сжатие (через 7 суток)                               | Не менее 2 МПа  |
| Температура эксплуатации после полного набора прочности           | от +5 до +70 °C |

<sup>2</sup> Расход зависит от следующих факторов: количество воды для затворения, качества поверхности, профессионального уровня исполнителя.

<sup>3</sup> При тонкослойном нанесении необходимо двойное грунтование грунтовкой Bergauf «PRIMAGRUNT» или Bergauf «TIEFGRUNT», либо однократное грунтование Bergauf «AQUA GRUNT» разбавленной 1:1.

Шпаклевка Finish Gips предназначена для заделки стыков между листовыми материалами, финишного шпаклевания и устранения мелких дефектов на минеральных (бетонные, железобетонные, цементные, гипсовые и цементно-известковые штукатурки), заранее подготовленных основаниях, на стенах и потолках.

### СОСТАВ

Гипсовое вяжущее, минеральные наполнители, модифицирующие полимерные добавки.

### ХРАНЕНИЕ

Гарантийный срок хранения в сухом помещении и закрытой заводской упаковке составляет 10 месяцев со дня изготовления. По истечении гарантийного срока хранения растворная смесь должна быть проверена на соответствие требованиям стандарта ГОСТ Р 58278. В случае соответствия смесь может быть использована по назначению. Внимание! Изготовитель не несет ответственности при несоблюдении технологии работ с материалом, за его применение в целях и условиях, не предусмотренных данной инструкцией, а также в случае ввода посторонних компонентов и веществ в состав продукта.

ТОП-4  
производителей России  
По результатам исследования рынка  
сухих строительных смесей в РФ  
за 2020 год («Строительная информация»)

Член Союза производителей  
сухих строительных смесей

Официальный партнер  
Специальная Олимпиада  
РОССИЯ  
Свердловская область

Компания ООО «Бергауф  
Строительные Технологии»  
включена в Перечень  
системообразующих  
организаций российской  
экономики

4 607 151 108 011 8

### ПОДГОТОВКА К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ

|   |   |
|---|---|
| 1 | Перед началом работ убедитесь, что оконные и дверные проемы закрыты, в помещении нет сквозняков, температура воздуха в пределах от +5 до +25 °C и такой температурный режим сохранялся в помещении в течение не менее 5 дней перед началом работ и трех дней после нанесения. |
| 2 | Основание должно соответствовать требованиям СП 71.13330.2017.  |
| 3 | Поверхность основания должна быть очищена от грязи и пыли, лакокрасочных покрытий, отслаивающихся старых покрытий и масляных пятен – всего, что может ухудшить адгезию материала к основанию.   |
| 4 | Все трещины, глубокие выбоины в основании за сутки до начала проведения работ по шпаклеванию расшить, очистить от пыли, обработать грунтовкой Bergauf TIEFGRUNT, Bergauf AQUA GRUNT или Bergauf PRIMAGRUNT и заполнить густо разведенной штукатурной смесью Bau Putz Gips.    |
| 5 | Допускается трещины глубиной не более 5 мм ремонтировать без расшивки с применением стеклохолста.   |
| 6 | Сухие и сильно впитывающие основания (например, гипсовая штукатурка) необходимо прогрунтовать 2 раза. Перед повторным нанесением первый слой грунтовки необходимо высушить в течение 1 часа. Работы по оштукатуриванию следует проводить не ранее чем, через 4 часа.          |

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАСТВОРА

|   |  |
|---|--|
| 1 | Для приготовления раствора используйте чистые емкости и инструменты.   |
| 2 | Затворить смесь водой (от +5 до +25 °C) в пропорции:<br>на 1 кг смеси – 0,34 – 0,37 л воды;<br>на 18 кг смеси – 6,1 – 6,7 л воды.<br><b>Внимание!</b> Свойства продукта гарантированы только при строгом соблюдении пропорций затворения водой и порядка приготовления раствора. |
| 3 | Перемешать до получения однородной массы. (Перемешивание рекомендуется проводить с использованием специального миксера для сухих смесей или обычной дрели с насадкой, количество оборотов не более 800 в минуту).  |
| 4 | Подождать 5 минут, пока закончатся все химические реакции.   |

### ПОРЯДОК РАБОТ

|   |  |
|---|--|
| 1 | <b>При сплошном выравнивании:</b> Нанести смесь на поверхность основания; Разгладить равномерным тонким слоем с помощью металлического шпателя; В случае необходимости нанести последующие слои после твердения просушивания предыдущего слоя. При нанесении второго слоя на просушенный слой поверхность необходимо прогрунтовать; Полученную поверхность можно отшлифовать через 4 часа. Абразив следует выбирать с учетом требований к готовой поверхности. |
| 2 | <b>При заделывании ГКЛ швов:</b> Смесь, приготовленную с использованием минимально рекомендуемого количества воды, нанести первым слоем при формировании стыка; Уложить серпянку на слой шпаклевки путем вдавливания шпателем; После твердения высыхания первого слоя нанести второй слой шпаклевки.   |
| 3 | <b>При устранении трещин с использованием стеклохолста:</b> Шпаклевку нанести на поверхность основания толщиной 5 мм; Не дожидаясь высыхания и заветривания, вдавить стеклохолст в шпаклевку при помощи широкого шпателя и нанести финишный слой.  |
| 4 | <b>Внимание!</b> В зависимости от влажности и температуры окружающей среды, а также толщины нанесенного слоя, время, через которое поверхность можно отшлифовать, варьируется.   |
| 5 | Не допускайте попадания материала в глаза и дыхательные пути.  |

Главный технолог Продукт соответствует требованиям ГОСТ Р 58278  
Дата изготовления: см. на упаковке

Продукция произведена по заказу ООО «Бергауф Строительные Технологии». Индекс изготовителя: БЛ – ООО «Бергауф Лаишево», Респ. Татарстан, г. Казань, Лаишевский р-н, с/п Столбищенское, с. Столбище, ул. Лесхозовская, д. 32а. БМ – ООО «Бергауф Марусино», Новосибирская обл., Новосибирский р-н, пос. Марусино, Промышленная зона 15. БН – ООО «Бергауф Невьянск», Свердловская обл., Невьянский р-н, 86 км. Автодороги Екатеринбург-Серов, А/1. БС – ООО «Бергауф Стерлитамак», Респ. Башкортостан, г. Стерлитамак, ул. Короленко, 2. Для прочих индексов изготовителем продукции является ООО «Бергауф Строительные Технологии».

В случае возникновения претензий по качеству – просим вас сообщать по адресу: ООО «Бергауф Строительные Технологии», Свердловская обл., Екатеринбург, ул. Шейнкмана, 75, vsepretenziit@bergauf.ru, +7-(343)-278-52-94.

Требуется консультация по работе со смесями? Тел. 8-800-200-0989.  
Хотите быть в курсе последних новостей, знать о смесях больше? www.bergauf.ru

Фиништік гипс негізіндегі сылақ Finish Gips гипс негізіндегі салмақ: 18 кг  
Қолдану саласы: негіз түрі:  
Бетон, темірбетон; цемент, цемент-әк сылақ; гипс сылақ; гипс картон, ЦСП ДСП, ағаш, фанера, ГКЛ тігістер.  
Жұмыс саласы: Ішкі жұмыстар; қалыпты ылғалдылық.  
Қолдану сипаттамалары: 1 мм ~ 1 кг қабаты бар 1 м<sup>2</sup> жерге құрғақ қоспаны тұтыну  
Ең төменгі жағу қалыңдығы: 0,5 мм; ең жоғарғы жағу қалыңдығы: 5 мм; ең жоғарғы жағу қалыңдығы жартылай тегістеу кезінде: 10 мм ерітіндінің жарамдылығы қолдануға: кемінде 60 минут; жаққаннан кейін мүмкін теңестіру келесі уақыттан кейін: - 1 мм қабатын - 4 сағат; жұмыстарды жүргізу температурасы негіздері: +5-тен +25 °C.  
Пайдалану сипаттамалары: беріктігі қысу (7 тәулік): 2 МПа.  
Құрамы: гипс тұтқыр, минералды толтырғыштар, модификацияланған полимер қоспалары.  
Негізді дайындау: бетті кір мен шаңнан, ескі жабындардан және май дақтарынан, яғни материалдың негізге адгезиясын нашарлататын барлық басқа заттардан тазартыңыз. Назар аударыңыз!  
Өнімнің қасиеттеріне сумен араластыру комбинациясын және ерітіндіні дайындау тәртібін қатаң сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі.  
Қоспаны сумен араластырудың үйлесімі (+5-тен +25 °C-қа дейін): құрғақ қоспасы біртіндеп суға қосылады.  
Қоспаның 1 кг үшін – 0,34 – 0,37 литр су, қоспаның 18 кг үшін – 6,1 – 6,7 литр су.  
Қоспаны біркелкі түзілгенге дейін араластырыңыз\*  
Сақтау: құрғақ бөлмеде және жабық зауыттық қаптамада сақтаудың кепілдік мерзімі өндірілген күннен бастап 10 айды құрайды.  
Өнім "Бергауф құрылыс технологиялары" ЖШҚ тапсырысы бойынша өндірілді\*  
Свердловская область, Екатеринбург, Шейнкман көшесі, 75  
тел.: +7 (343) 278-52-94 (95-99);  
E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru

Finish Gips Gypsum-based finishing putty.  
APPLICATION. Type of underlay: Concrete, reinforced concrete; Cement, cement and lime plaster; Gypsum plaster; Gypsum plasterboard, CBPB, wood chipboard, wood, plywood. Gypsum board seams (using auxiliary materials (e.g. self-adhesive mesh tape)). Area of application: Indoor works (normal humidity). Surface quality: For decorative plastering with particle size  $\geq 1$  mm; For decorative plastering with particle size  $< 1$  mm; For textured wallpaper; For thin wallpaper; For finishing putty; For painting. Product specifications: Colour after drying- White; Binding- Gypsum; Basic fraction- up to 0.2 mm. Application specifications: Dry mix consumption per 1m<sup>2</sup> with 1-mm layer1 ~-1 kg; Minimum laying thickness 2 - 0.5 mm; Maximum application thickness-5 mm; Maximum application thickness with partial leveling-10 mm; Pot life of mortar - 60 minutes; Polishing after application allowed after - 4 hours; Time for gaining full strength (at t = +20 °C) - 7 days; Underlay working temperature-+5 to +25 °C. Operation characteristics: Compressive strength (after 7 days- at least 2 MPa; Operating temperature after gaining full strength - +5 to +70 °C. COMPOSITION Gypsum binder, mineral filler, polymeric modifying additives. MIXING OF MORTAR Use only clean containers and tools for mixing of mortar. Caution! The properties of the product are guaranteed provided that the water/dry mix ratio and the procedure of mortar preparation are strictly observed.  
1. Temper the mix with water (+5 to +25 °C) in the following ratio: Gradually add the dry mix to the water. 0.34-0.37 l of water per 1 kg of mix; 6.1-6.7 l of water per 18 kg of mix; 1.7-1.85 l of water per 5 kg of mix.  
2. Stir until a homogeneous mix is obtained  
3. Wait 5 minutes until all chemical reactions are complete.  
STORAGE: The warranty period of storage in a dry room in unsealed factory packaging is: 18 kg package — 10 months from the date of manufacture.  
Products manufactured by order of LLC «Bergauf Construction Technologies» 75, Sheinkmana st., Yekaterinburg, Russian Federation, 620014  
Tel.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru